

32001L0100

18.1.2002

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 16/32

**DIRECTIVA 2001/100/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
din 7 decembrie 2001**

de modificare a Directivei 70/220/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la măsurile preconizate împotriva poluării aerului cu emisiile poluante provenind de la autovehicule

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene și, în special, articolul 95 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽²⁾,

în conformitate cu procedura stabilită în articolul 251 din tratat ⁽³⁾,

întrucât:

- (1) Directiva 70/220/CEE a Consiliului ⁽⁴⁾ este una dintre directivele speciale care alcătuiesc procedura de omologare de tip stabilită prin Directiva 70/156/CEE a Consiliului din 6 februarie 1970 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora ⁽⁵⁾.
- (2) Directiva 98/69/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 1998 privind măsurile care urmează a fi adoptate împotriva poluării aerului cu emisii poluante provenind de la autovehicule și de modificare a Directivei 70/220/CEE a Consiliului ⁽⁶⁾ a introdus limite specifice pentru emisiile de monoxid de carbon și hidrocarburi în combinație cu o nouă încercare de măsurare a emisiilor în cauză la temperaturi joase pentru a adapta comportarea sistemelor de control al emisiilor instalate pe vehiculele din categoria M₁ și din categoria N₁ clasa I cu motoare cu aprindere comandată la condițiile de mediu existente în practică.
- (3) Comisia a stabilit limite corespunzătoare pentru emisii la temperatură joasă pentru vehiculele din categoria N₁ clasa II și III cu motoare cu aprindere comandată. Este

indicat în prezent să se includă în domeniul de aplicare al încercării la temperatură joasă și vehiculele din categoria M₁ cu motor cu aprindere comandată proiectate să transporte mai mult de șase pasageri, precum și vehiculele din categoria M₁ cu motoare cu aprindere comandată a căror masă maximă este mai mare de 2 500 kg, care fuseseră excluse anterior.

- (4) Datorită caracteristicilor emisiilor lor, este indicat să se excepteze de la încercarea la temperatură joasă vehiculele cu motoare cu aprindere comandată care funcționează numai cu carburant gazos (GPL sau GN). Vehiculele la care sistemul cu benzină este prevăzut numai pentru cazuri de urgență sau numai pentru pornire și la care rezervorul de benzină nu poate avea un volum mai mare de 15 litri de benzină ar trebui considerate vehicule care pot funcționa numai cu carburant gazos.
- (5) Este indicată alinierea încercării pentru emisii la temperatură joasă cu încercarea pentru emisii la temperatură ambiantă normală. Încercarea la temperatură joasă se limitează, așadar, la vehiculele de categoria M și N cu o masă maximă mai mică sau egală cu 3 500 kg.
- (6) Directiva 70/220/CEE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexele I și VII la Directiva 70/220/CEE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen de nouă luni de la data intrării sale în vigoare. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

⁽¹⁾ JO C 365 E, 19.12.2000, p. 268.

⁽²⁾ JO C 139, 11.5.2001, p. 1.

⁽³⁾ Avizul Parlamentului European din data de 15 mai 2001 (nepublicat încă în *Jurnalul Oficial*), Poziția comună a Consiliului din data de 16 octombrie 2001 (nepublicată încă în *Jurnalul Oficial*) și Decizia Parlamentului European din data de 14 noiembrie 2001 (nepublicată încă în *Jurnalul Oficial*).

⁽⁴⁾ JO L 76, 6.4.1970, p. 1, directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/1/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 35, 6.2.2001, p. 34).

⁽⁵⁾ JO L 42, 23.2.1970, p. 1, directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2000/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 203, 10.8.2000, p. 9).

⁽⁶⁾ JO L 350, 28.12.1998, p. 1.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 7 decembrie 2001.

Pentru Parlamentul European

Președintele

N. FONTAINE

Pentru Consiliu

Președintele

I. DURANT

ANEXĂ

MODIFICĂRI ALE ANEXEI I LA DIRECTIVA 70/220/CEE

1. Tabelul 1.5.2., tipul VI, se înlocuiește cu următorul text:

Încercare de omologare de tip	Vehicule echipate cu motoare cu aprindere comandată din categoriile M și N	Vehicule echipate cu motoare cu aprindere prin comprimare din categoriile M ₁ și N ₁
„Tip VI	Da (masă maximă ≤ 3,5 t)	—

2. Punctul 5.3.5. se modifică după cum urmează:

Trimiterea la nota de subsol 1 și nota de subsol 1 se elimină.

3. Punctul 5.3.5.1. se înlocuiește cu următorul text:

„5.3.5.1. Această încercare trebuie efectuată pe toate vehiculele din categoriile M₁ și N₁ echipate cu motor cu aprindere comandată, cu excepția vehiculelor care funcționează numai cu un carburant gazos (GPL sau GN). Vehiculele care pot fi alimentate atât cu benzină, cât și cu un carburant gazos, dar la care sistemul cu benzină este prevăzut numai pentru cazuri de urgență sau numai pentru pornire și la care rezervorul de benzină nu poate avea un volum mai mare de 15 litri de benzină vor fi considerate, în ceea ce privește încercarea de tip VI, drept vehicule care pot funcționa numai cu carburant gazos.

Vehiculele care pot fi alimentate atât cu benzină, cât și cu fie GPL, fie GN, vor fi încercate în cadrul încercării tip VI numai pe benzină.

Acest punct se aplică tipurilor noi de vehicule din categoria M₁ și din categoria N₁ clasa I, cu excepția vehiculelor proiectate să transporte mai mult de șase pasageri și a vehiculelor cu masă maximă mai mare de 2 500 kg ⁽¹⁾.

Începând cu 1 ianuarie 2003, acest punct se aplică tipurilor noi de vehicule din categoria N₁ clasele II și III, tipurilor noi de vehicule din categoria M₁ proiectate să transporte mai mult de șase pasageri și tipurilor noi de vehicule din categoria M₁ cu masă maximă mai mare de 2 500 kg, dar nu mai mare de 3 500 kg.

⁽¹⁾ Prezentul punct se aplică tipurilor noi cu începere de la data de 1 ianuarie 2002.”

4. Tabelul de la punctul 5.3.5.2 se înlocuiește cu următorul tabel:

Temperatură de încercare 266 K (-7 °C)			
Categorie	Clasă	Masa monoxidului de carbon (CO) L ₁ (g/km)	Masa hidrocarburilor (HC) L ₂ (g/km)
„M ₁ ⁽¹⁾	-	15	1,8
N ₁	I	15	1,8
N ₁ ⁽²⁾	II	24	2,7
	III	30	3,2

⁽¹⁾ Cu excepția vehiculelor proiectate să transporte mai mult de șase pasageri și a vehiculelor a căror masă maximă este mai mare de 2 500 kg.

⁽²⁾ Și a vehiculelor din categoria M₁ care sunt menționate la nota 1.”

MODIFICĂRI ALE ANEXEI VII LA DIRECTIVA 70/220/CEE

5. Prima teză de la punctul 1 se modifică după cum urmează:

„1. Prezentă anexă se aplică numai vehiculelor echipate cu motoare cu aprindere comandată astfel cum sunt definite la punctul 5.3.5 din anexa I.”

6. Prima teză de la punctul 2.1.1 se modifică după cum urmează:

„2.1.1. Prezentul capitol reglementează echipamentele necesar pentru încercările pentru emisiile de evacuare la temperatură ambiantă joasă efectuate pe vehiculele echipate cu motoare cu aprindere comandată astfel cum sunt definite la punctul 5.3.5 din anexa I.”

7. La punctul 4.3.3, trimiterea la nota de subsol 1 și nota de subsol aferentă se elimină.